

Legal
Advice
for
Artists

Julien Cabay

Postdoc Researcher FNRS

Associate Professor ULg

Lecturer ULB

jcabay@ulb.ac.be



Eric Schrijver

Author, designer

Lecturer KABK

Member OSP

eric@ericschrijver.nl



**dutch design
week eindhoven**

22 - 30 Oct. 2016

**creative
industries
fund NL**



BEER PROJECT

BRUSSELS

An Irreverent Guide to Copyright

public domain

copyright

AUTHOR

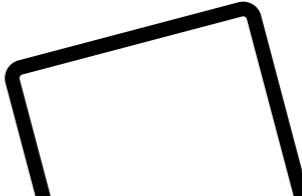
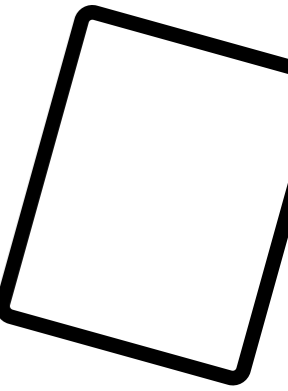
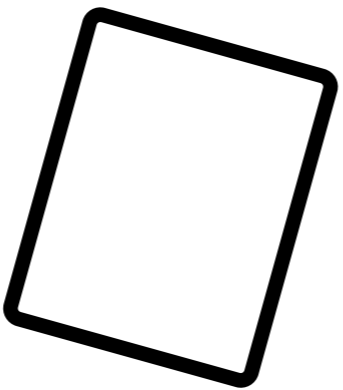
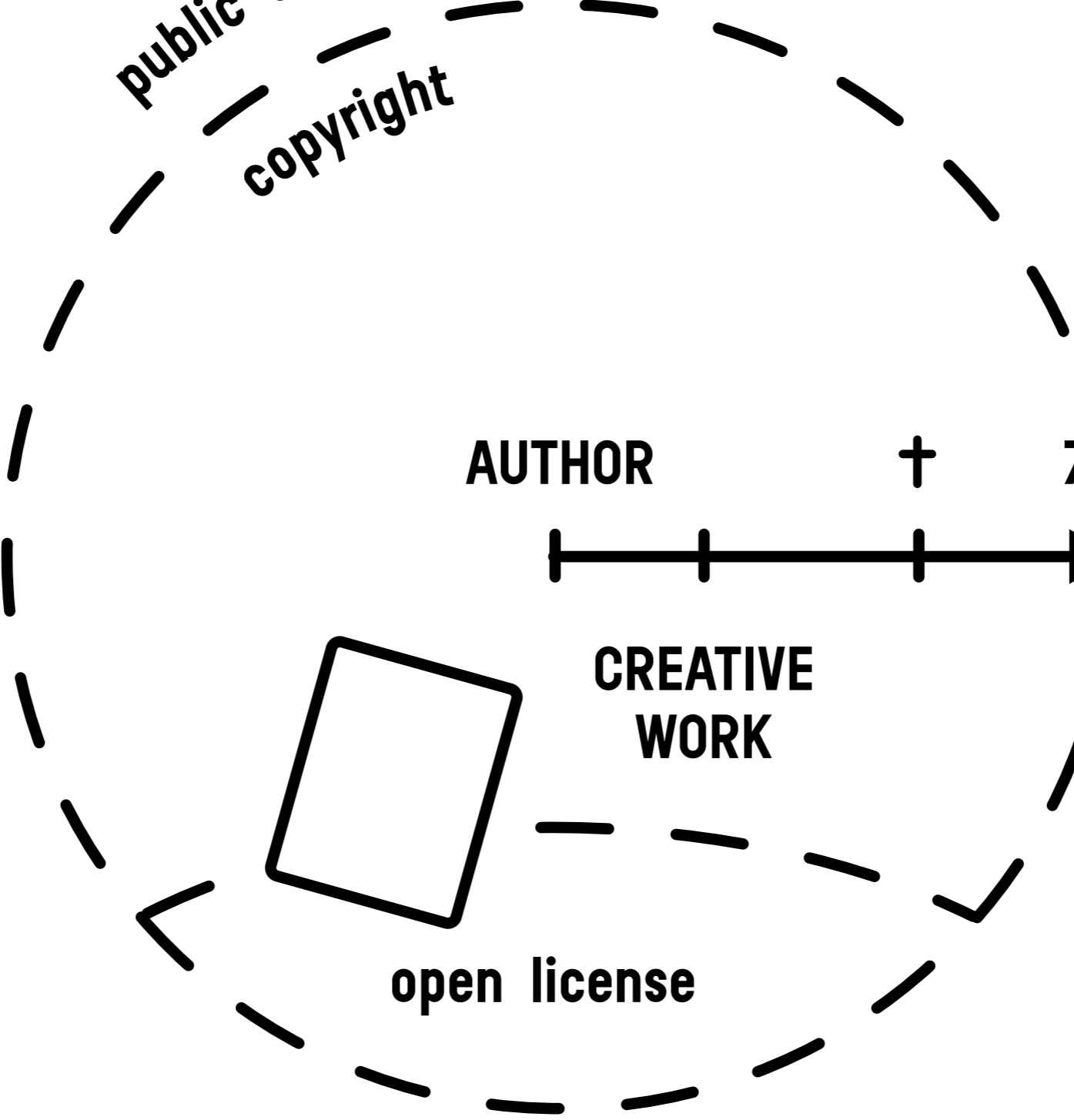
+

70

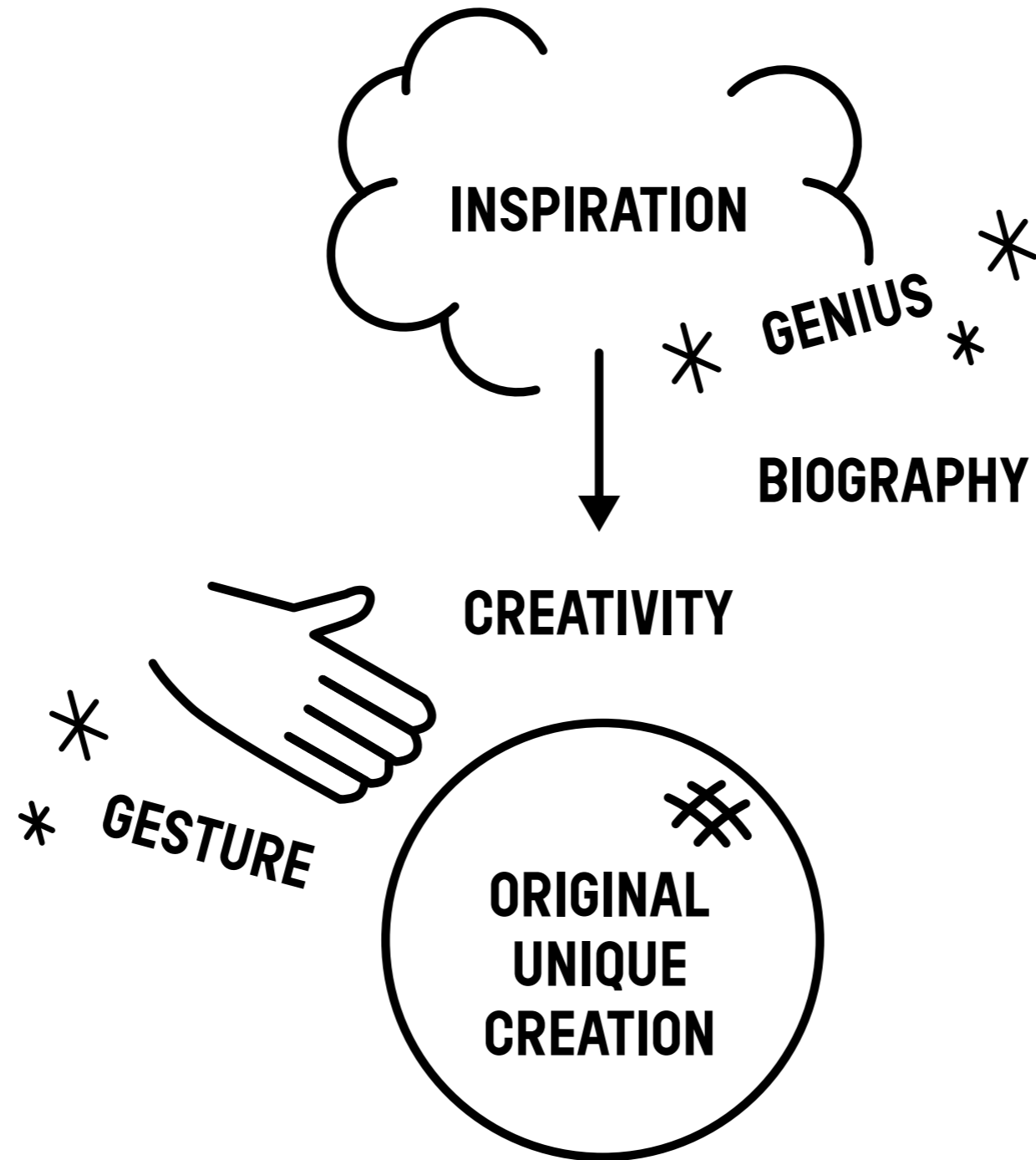


CREATIVE
WORK

open license



THE MYTHOLOGY OF THE AUTHOR



The Tension between Creative Freedom and Copyright Law

Basics of Copyright Law

- What can be protected by copyright ?
- Requirements for copyright protection
- The rights of the copyright holder
- The exceptions to copyright protection
- The duration of copyright

Basics of Copyright Law

- What can be protected by copyright ?
 - Literary and artistic works
 - Open definition = lots of things !

Basics of Copyright Law

- Requirements for copyright protection
 - Expression (> < idea)
 - Originality (= « author's own intellectual creation » with « personnal touch »)

Basics of Copyright Law

- The rights of the copyright holder
 - 2 types of rights
 - Economic
 - Reproduction
 - Communication (making available) to the public
 - Distribution
 - Moral
 - Divulgation
 - Paternity
 - Integrity
 - Broad interpretation

Basics of Copyright Law

- The exceptions to copyright protection
 - Exhaustive list (> < general « Fair use » in US law)
 - Quotation
 - Parody
 - Incidental uses
 - ...
 - « 3 step test »
 - Certain special cases
 - Do not conflict with a normal exploitation of the work
 - Do not unreasonably prejudice the legitimate interests of the rightholder
 - Strict interpretation

Basics of Copyright Law

- The duration of copyright
 - Life of the author + 70 years

Tension Between Creative Freedom and Copyright Law

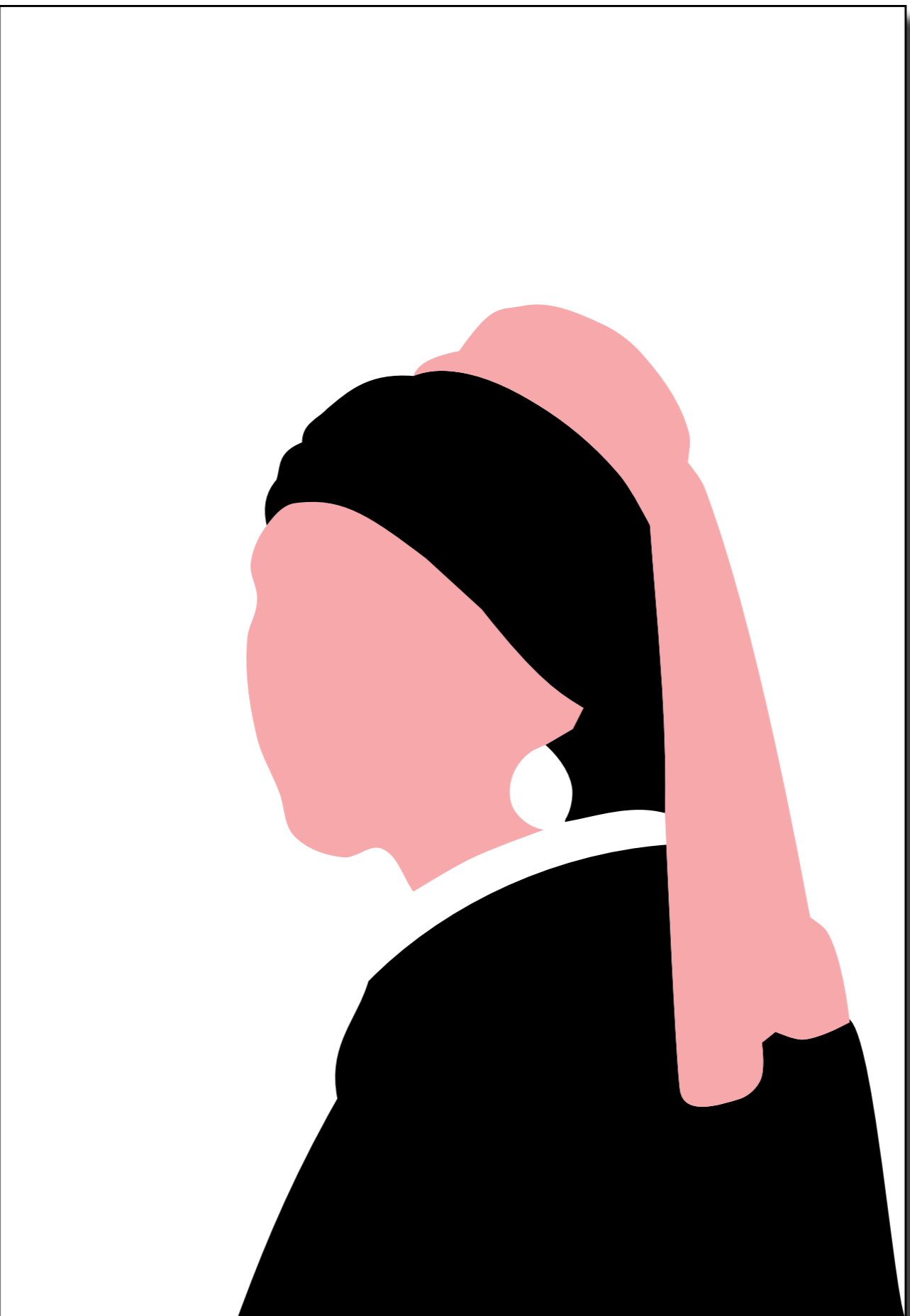
- Open definition of work + low threshold for protection
= lots of copyrighted works
- Broad rights + strict exceptions + long duration
= little creative freedom
- General definitions of copyright concepts
= no clear-cut boundaries
- Copyright infringement depending on « similarity »
= gray area between (infringing) copying and (free) inspiration
- Copyright protection is not a defence to copyright infringement
= copyrighted work in its own sake can be a copyright infringement
- Balance between creative freedom and copyright protection
already struck in the law
= little space for freedom of (artistic) expression defence

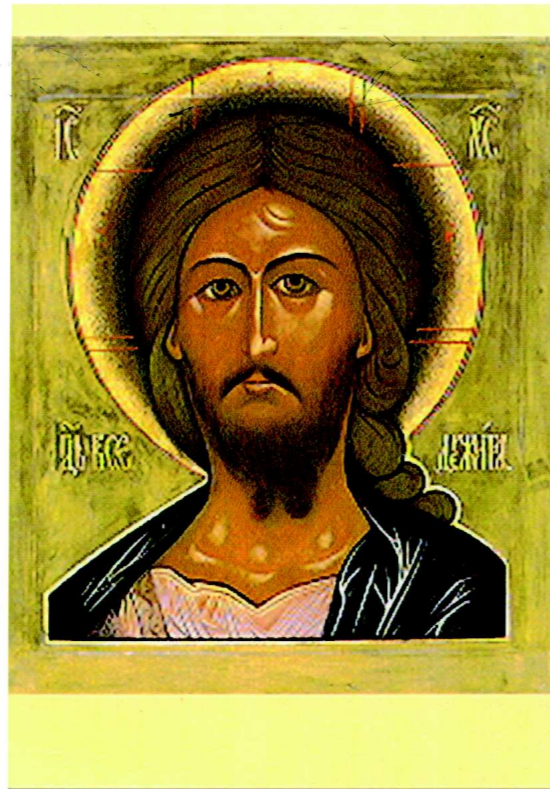
Tension Between Creative Freedom and Copyright Law

From copyright theory to artistic practice...

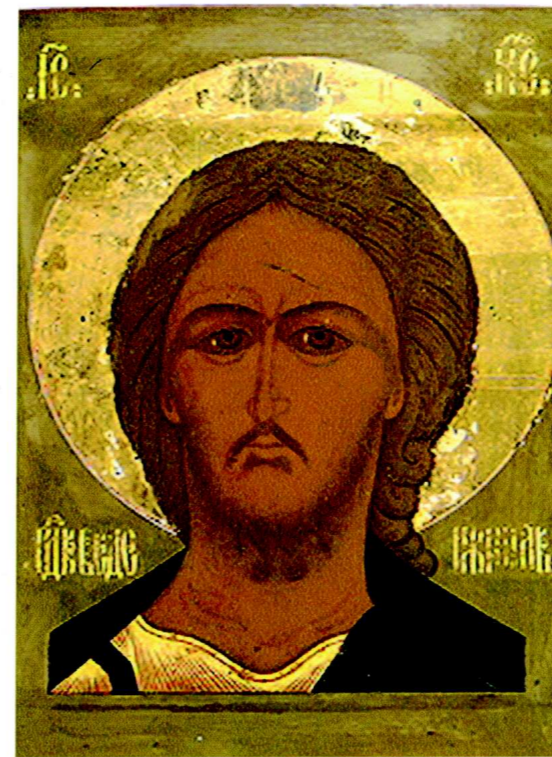
I wanted to sell four post-
cards, you won't believe
what happens next!

A Legal Transformation (2016)





N° 92 CHRIST TOUT-PUISSANT DE LA DEISIS (INTERCESSION) par Sofronov (coll. Chevetogne) ICONOGRAPHIE CHEVETOGNE 5590 BELGIQUE



J. Y. LELOUP, *L'icône, une école du regard.*



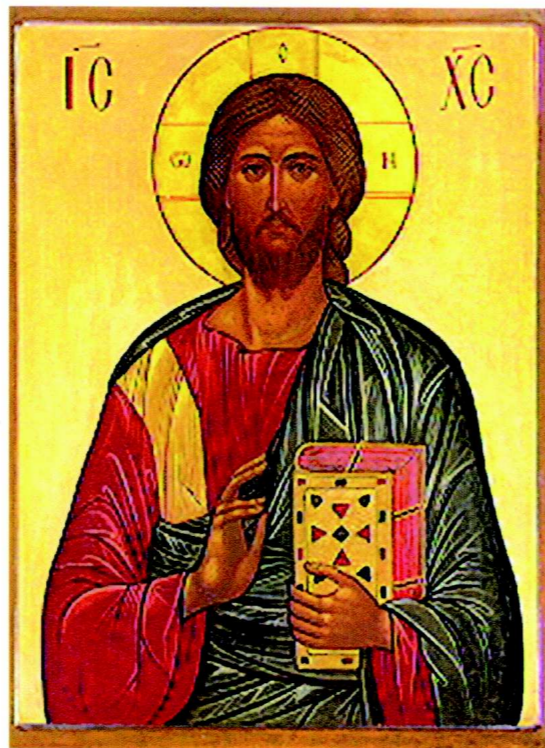
CHRIST Pantokrator
19^e siècle. Patriarcat de Moscou



8. Icône du Christ Tout-Puissant (copie)
Réalisation et édition : atelier d'icônes Karatzas
27, rue des Bruyères 4000 Liège-Belgique
Copyright©Karatzas SPRL

Karatzas vs. SOFAM (2003)

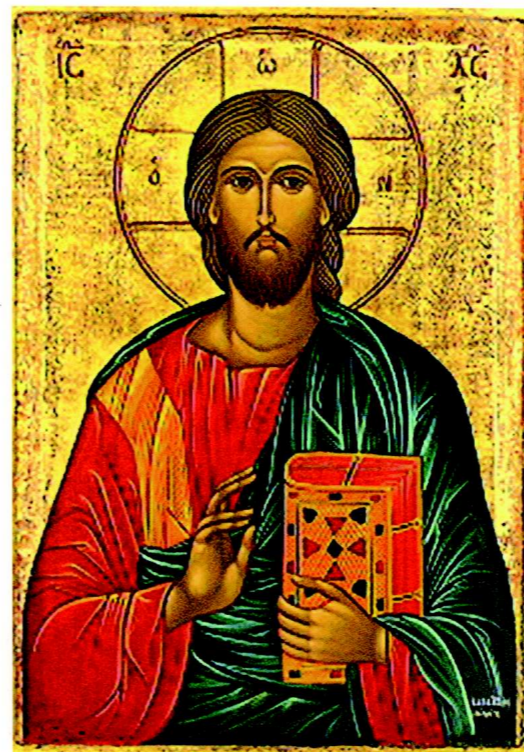
Annexe n°18



90. CHRIST TOUT-PUISSANT – Morozoff
Iconostase Chevetogne
Iconographie Monastère Chevetogne



Jesus Christ, Théphane Crétois - 1546
Monastère de Stavronokita



46. Icône du Chrit Tout-Puissant (copie)
Atelier Karatzas

Annexe n° 19.



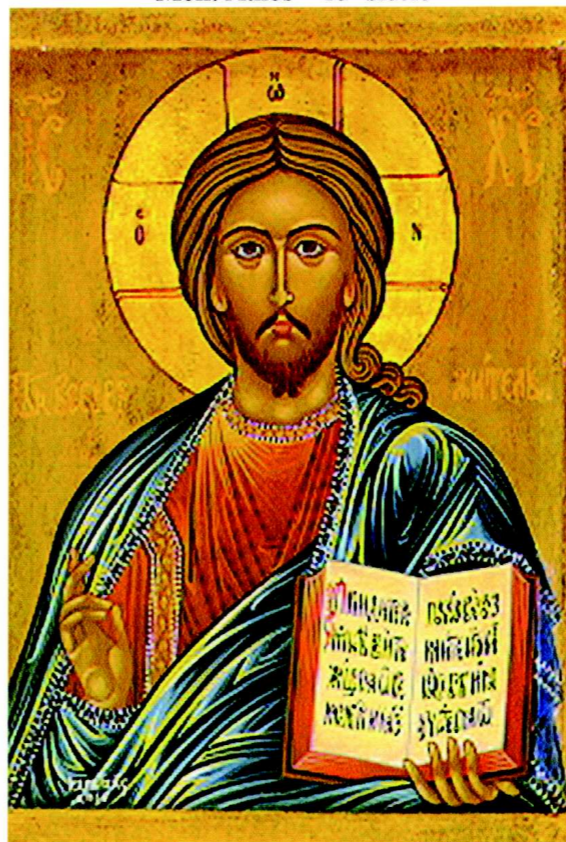
100. Christ Bénissant – Sofronov
Iconographie Monastère Chevetogne



Icone du Christ
Mont Athos – 15^e siècle

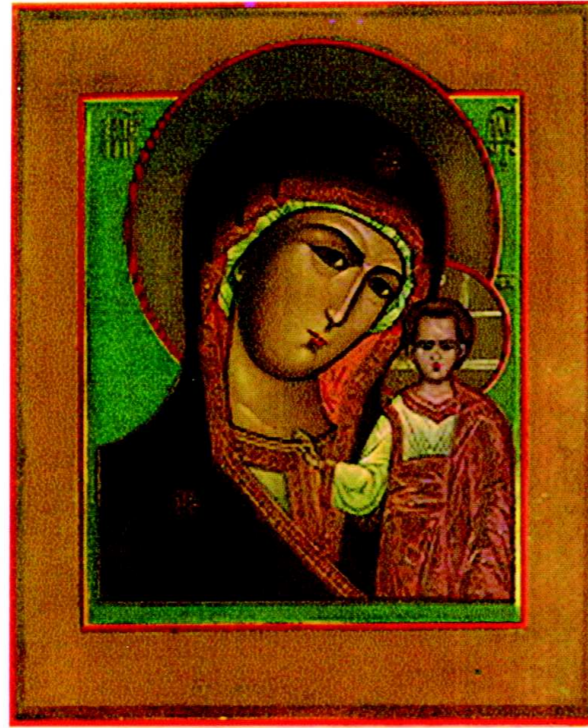


Christ Bénissant
Moine Nikon – Mont Athos

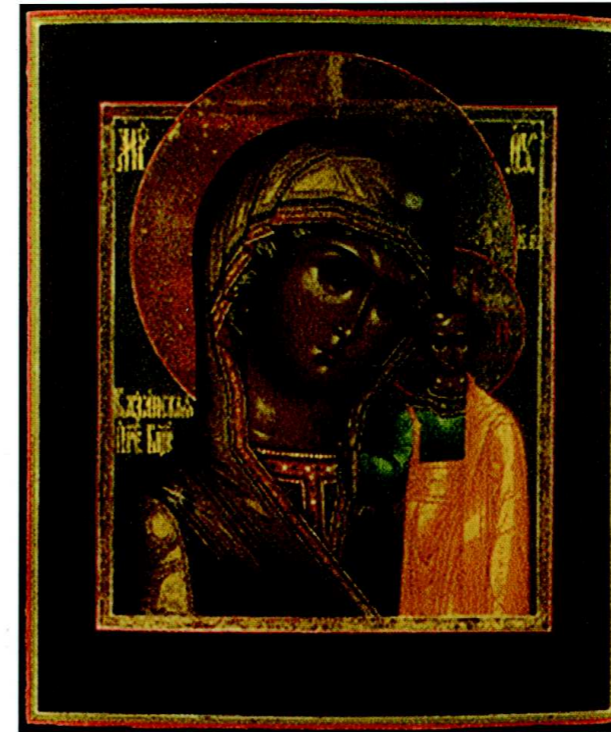


17. Christ Pantokrator
Atelier Karatzas

Annexe n° 20 :

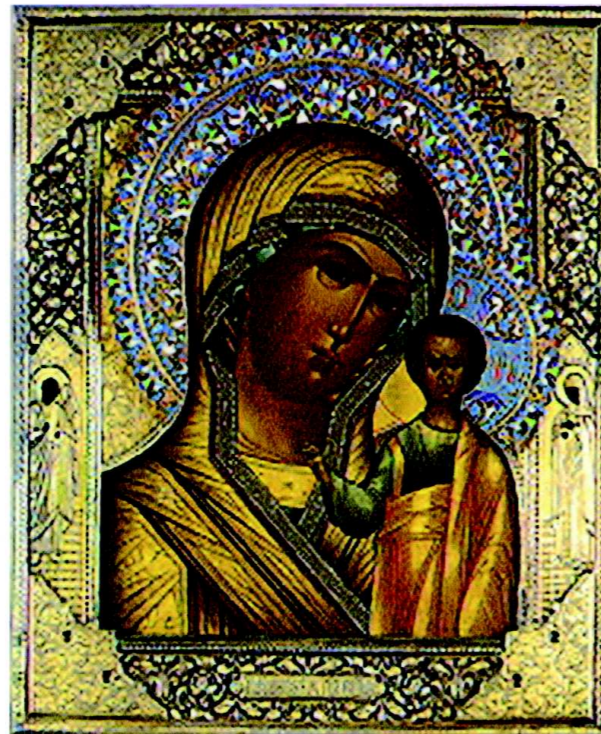


Notre Dame de Kazan – Sofronov
Monastère de Chevetogne



Notre Dame de Kazan
19^e siècle
site :

www.russianarts.com/icons.html



Vierge de Kazan – 18^e siècle
*Les icônes, l'histoire, les styles, les thèmes des origines
à nos jours, Paris, 1996*



Notre Dame de Kazan
Atelier d'icônes Karatzas.

L'ORIGINAL ET LA COPIE,

CONTE,

Par M. François CHAPAIS, Membre correspondant
de la Société d'Emulation de Rouen, à Paris.

NON loin d'Anvers, est un champêtre asile
Où la nature a prodigué ses dons ;
Berceaux fleuris, eaux pures, frais gazons,
Rians côteaux, vallon fertile,
Tout semble réuni, dans ce séjour tranquille,
Pour le charme du cœur et le plaisir des yeux.
On m'a conté qu'au temps de Charles deux,
Quand le feu des partis embrasait l'Angleterre,
Lord Clarendon, fuyant ses envieux,
S'imposa sur ces bords un exil volontaire.....
De cet illustre solitaire,
On voit encore dans le canton,
L'heureux manoir, l'élégant pavillon
S'élever du sein des bocages
Dont se couronne le vallon.
Ce lieu fréquenté par les sages,
Cet élysée (ainsi l'appelait Clarendon)
Dut à l'art de Zeuxis toute sa renommée :
Adrien Van-den-Velde, à la toile animée,
En confia les agréments divers ;
Et sous les portiques d'Anvers,
Aux yeux de la foule charmée,
L'artiste habile exposa son tableau,
Ouvrage exquis d'un délicat pinceau.

(2)

Tandis qu'avec chaleur maint amateur en vante
L'effet piquant et la touché brillante,
Un inconnu soudain en offre cent ducats.
Aussitôt grands débats,
Grande rumeur dans la troupe savante ;
A posséder le tableau qui l'enchanté
Chacun aspire et craint de voir ses vœux déçus.
On entend : vingt ducats de plus !....
— Vingt-cinq encore ! — j'en ajoute cinquante !
— Soixante ! — quatre-vingts ! nonante ! !....
Bref l'enchère allait croissant
Comme en un blé jaunissant,
Court un rapide incendie,
Quand, sur ses pieds se haussant,
L'homme aux cent ducats s'écrie :
Je serai plus libéral ;
Pour cette belle copie
Je donne l'original !
— Monsieur, dit Adrien, alte là ! Je vous prie....
Vous m'attaquez dans mon honneur !....
Mépriser mon tableau !.... le traiter de copie ! !....
Sachez, apprenti connaisseur,
Que mon talent libre et fertile
Ne s'abaisse jamais à cette œuvre servile !
— Calmez, cher Van-den-Velde, un si noble courroux,
Repart notre inconnu, de grâce, expliquons-nous :
Je suis lord Clarendon, Les Arts ont mon hommage ;
Amant de leurs beautés, mon œil sait les saisir,
Et je veux à l'instant vous en donner un gage
Qui soit long-temps gravé dans votre souvenir.
Les lieux dont vos pinceaux ont retracé l'image,
Ce temple du bonheur, ce ruisseau, cet ombrage,
Tout m'appartient. Loin d'un monde jaloux

(3)

Retiré dans cet ermitage,
J'en fais, depuis deux ans, mes plaisirs les plus doux ;
Mais je préfère votre ouvrage.
Que ce divin tableau qui captive mes goûts
De Clarendon devienne le partage
Et mon élysée est à vous ! —
L'effet suivit la promesse ;
Et Van-den-Velde surpris,
De son œuvre enchanteresse
Recevant l'insigne prix,
Fut, au sein de l'élysée,
Couler une vie aisée
Bien digne de son talent.
Dans sa retraite chérie,
Libre, tranquille, content,
A femme douce et jolie
Uni par un nœud charmant,
Il fit, moins époux qu'amant,
Partager à cette amie
Le bonheur pur, sans égal,
Qu'il devait à la copie
D'un si bel original.

A ROUEN. Chez F. BAUDRY, Imprimeur du ROI et de la Société
d'Emulation, rue du Champ-des-Oiseaux, n°. 36. (1817.)

- By checking this box, I acknowledge having read conditions of use and accept them.

Download

Conditions d'utilisation des contenus

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF.

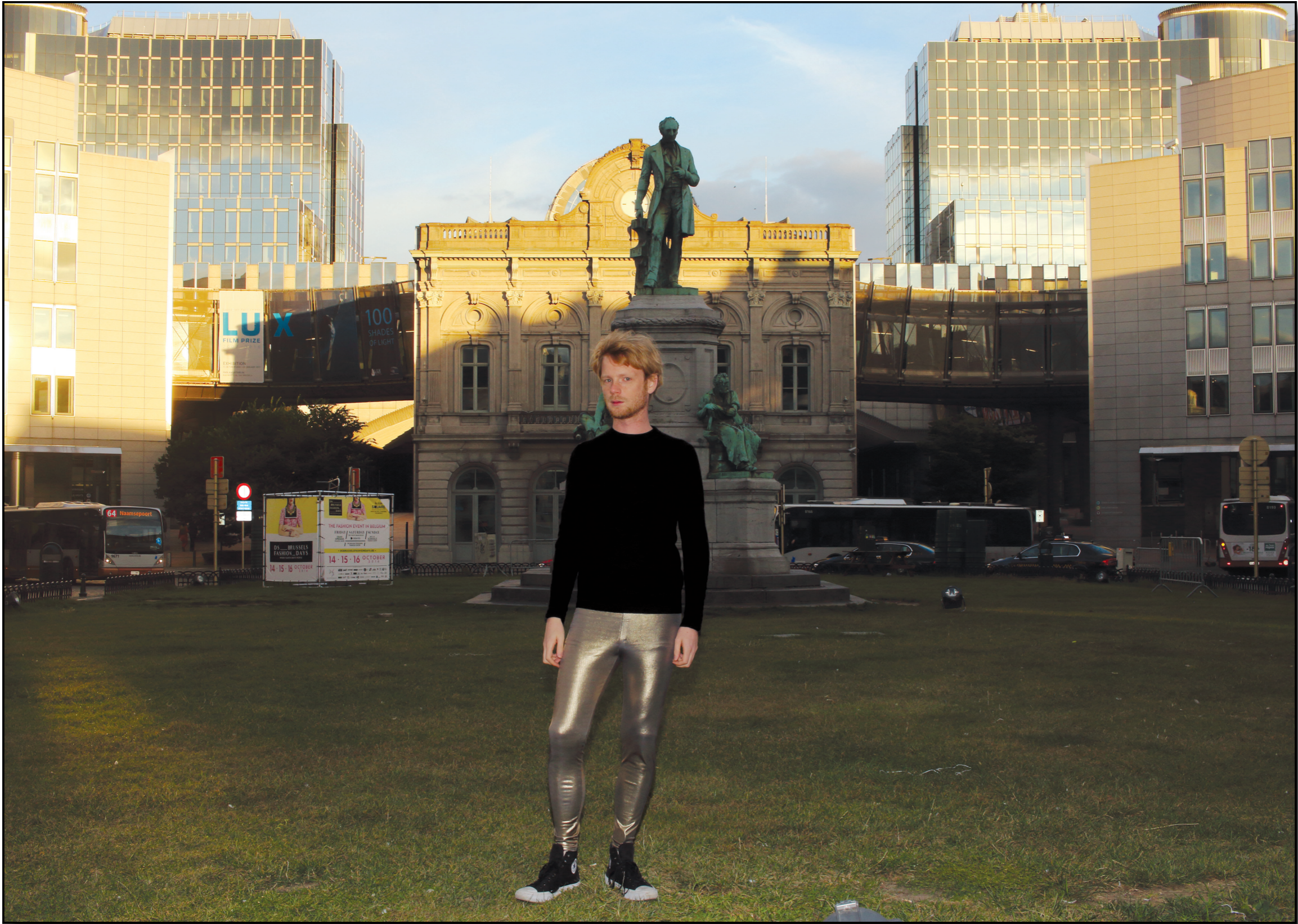
Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source.

- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service. [Cliquer ici pour accéder aux tarifs et à la licence](#)



Karatzas vs. SOFAM (2003)



A Legal Panorama (2016)



www.facebook.com/charleroidecouverte



www.charleroi-decouverte.be

Le Vif Magazine vs. SOFAM et G. Wibin (2001)

Polygraphs! I like our new looks, but you said it's a parody. How can you be so sure we're not any old copy?

Well, captain, it's in black and white, doesn't use any of the background settings or story devices of the original comic. And frankly we look almost nothing like the parodied!

But those landlubbing family lawyers, they might argue that the characters are still clearly recognisable!

How would it work otherwise? How could we be parodied if you can't use our image at all. What good would a copyright exception be if you can't copy?

Well, to be sure maybe we could dress up some models in our outfits and make pictures instead of drawings...

Impossible, I've only got one pair of trousers. Let's go and find the professor, I heard the law is changing anyway. By the way, I'm more worried about whether we clearly express an intent of humour.



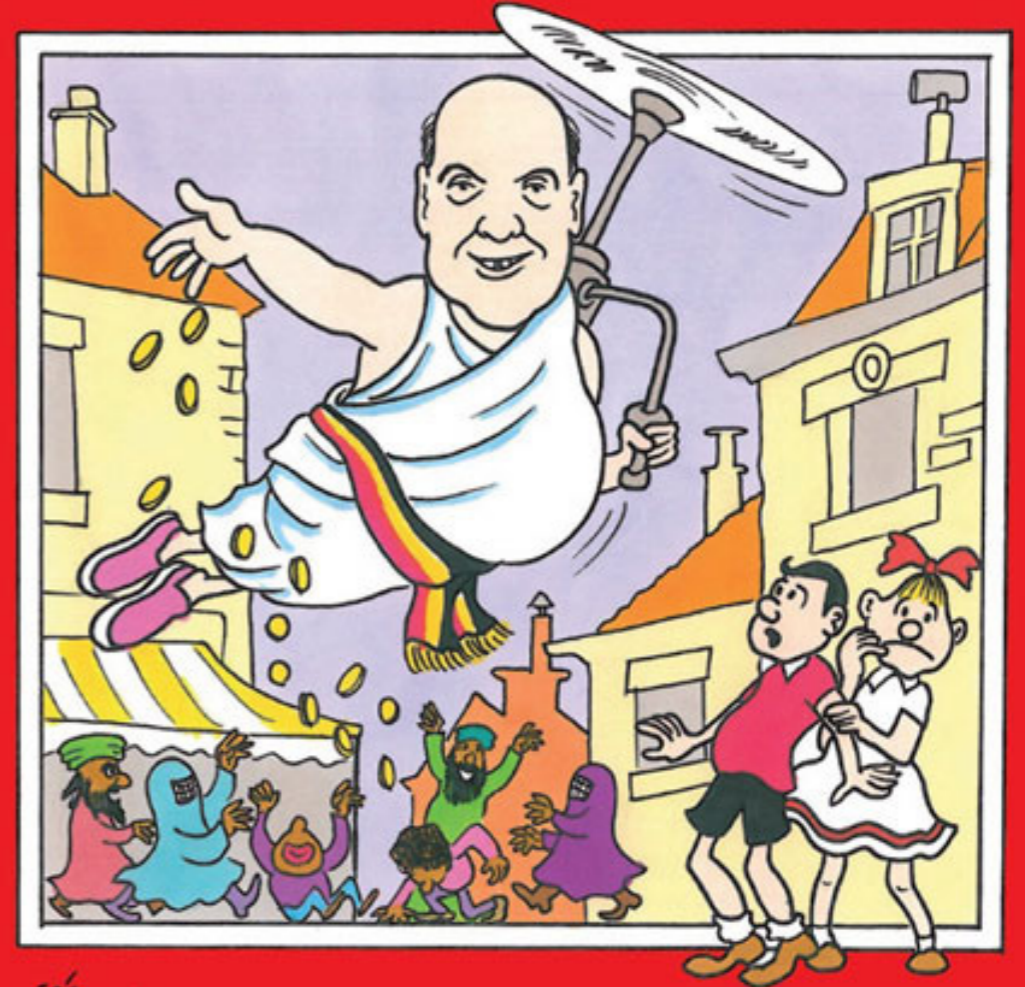
W. VANDERSTEEN

SUSKE EN WISKE

DE WILDE WELDOENER



DE WILDE WELDOENER



FRÉ
VRIJ NAAR
VANDERSTEEN

Deckmyn vs. Vandersteen (2014)

Legal Interventions by Artists and Designers

Discussion

Merci!